

Chełmiec, dnia 13 sierpnia 2026 r.

Gmina Chełmiec
Urząd Gminy Chełmiec
ul. Papieska 2
33-395 Chełmiec

*Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia na zadanie pn. **Modernizacja boiska sportowego do piłki nożnej w Małej Wsi (znak sprawy: ZP.271.43.2026)***

WYJAŚNIENIA TREŚCI SWZ

Zamawiający, działając na podstawie art. 284 ust. 2 i 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793), przekazuje poniżej treść zapytań wraz z wyjaśnieniami.

Pytanie 1:

Zwracamy się z prośbą o podanie kwoty jaka Zamawiający przeznaczył na to zadanie Przygotowanie oferty generuje duże koszty i czasu Wykonawcy. Brak informacji o budżecie Zamawiającego może powodować niepotrzebna stratę Wykonawcy. Dlatego proszę o podanie kwoty, jaka Zamawiający chce przeznaczyć na to zadanie.

Wyjaśnienia:

Zamawiający informuje, że zgodnie z art. 222 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (PZP), informacja o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, zostanie udostępniona najpóźniej przed otwarciem ofert.

Pytanie 2:

Proszę o anulowanie zapisu z ST o oświadczeniu producenta sztucznej trawy że jest członkiem ESTO. Zapis ten nie wpływa na jakość sztucznej trawy a generuje dodatkowe koszty producenta

Wyjaśnienia:

Zamawiający nie wymaga od Wykonawcy oświadczenia od producenta sztucznej trawy. Producent proponowanej przez Wykonawcę trawy nie musi być członkiem ESTO.

Pytanie 3:

Proszę o podanie wymiarów bramek do piłki nożnej i czy mają być stalowe czy aluminiowe? Montowane w tulejach czy przenośne?

Wyjaśnienia:

Bramki o wymiarze 3x2 m.b. Proszę uwzględnić bramki aluminiowe montowane w tulejach z możliwością demontażu.

Pytanie 4:

Czy dokumenty dotyczące sztucznej trawy a wymienione w ST należy dłączyć do oferty czy będą wymagane tylko od wyłonionego wykonawcy przy podpisaniu umowy lub przed wbudowaniem materiału?

Wyjaśnienia:

Wyłoniony po przetargu Wykonawca ma obowiązek przedstawić Inspektorowi Nadzoru wymagane dokumenty do zatwierdzenia przed ich dostawą na plac budowy.

Pytanie 5:

Proszę o wskazanie ,czy siatka na piłkochwyt ma być w kolorze zielonym ral 6005?

Wyjaśnienia:

Zamawiający informuje, że siatka na piłkochwyt ma być w kolorze zielonym.

Pytanie 6:

Proszę o potwierdzenie że przedmiar robot zawiera faktyczny zakres przedmiotu zamówienia.

Wyjaśnienia:

Zamawiający podkreśla, iż przedmiar robót ma charakter wyłącznie pomocniczy i orientacyjny. Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia cena oferty ma charakter ryczałtowy. Wykonawca zobowiązany jest do skalkulowania ceny na podstawie całokształtu dokumentacji zamówienia – w szczególności OPZ i STWiOR. Oferta musi uwzględniać wszelkie roboty budowlane niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, nawet jeśli nie zostały one wprost i szczegółowo wskazane w przedmiarze robót.

Pytanie 7:

Proszę o potwierdzenie ,że jest możliwy dojazd do boisk samochodami typu tir.

Wyjaśnienia:

Dojazd do działki kolejno, oznaczone w MPZP: KDL – droga gminna lokalna oraz KDX – ciągi pieszo – jezdne gminne. Bezpośredni dojazd do terenu realizacji robót odbywa się ciągiem pieszo – jezdny. W celu umożliwienia dojazdu pojazdów typu tir Wykonawca zobowiązany jest do złożenia formalnego wniosku do Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej jako zarządcy terenu o wydanie zgody na wjazd / korzystanie z ciągu pieszo - jezdny.

Pytanie 8:

Proszę o podanie przekroju istniejących słupków ogrodzeniowych, do których mają zostać przykrecone nowe panele.

Wyjaśnienia:

Przekrój poprzeczny słupów: 8x8 cm

Pytanie 9:

Czy zamawiający, w celu zwiększenia konkurencyjności postępowania, dopuści nawierzchnię ze sztucznej trawy o wskazanych parametrach, co umożliwi uzyskanie korzystniejszych ofert?

Oferowana przez nas trawa posiada włókno monofilowe proste o grubości 360 mikronów, podczas gdy Zamawiający wymaga minimum 315 mikronów, co oznacza, że oferowane włókno posiada wyższą grubość od wymaganej.

Oferowana nawierzchnia posiada również większą liczbę pęczków – 10 200 pęczków/m² przy wymaganych przez Zamawiającego minimum 9 300 pęczków/m². Większa liczba pęczków wpływa na odpowiednie zagęszczenie oraz stabilność nawierzchni. Różnica w liczbie pojedynczych włókien wynika z konstrukcji oferowanej trawy oraz zastosowania włókna monofilowego, bez dodatkowego włókna teksturowanego wymaganego przez Zamawiającego. Włókna teksturowane nie są powszechnie stosowane jako podstawowy element konstrukcji nowoczesnych nawierzchni piłkarskich, gdzie stosuje się również rozwiązania oparte wyłącznie na włóknach monofilowych. Zastosowanie takiej konstrukcji pozwala na uzyskanie odpowiednich właściwości użytkowych nawierzchni przy zachowaniu wysokiej trwałości i odporności na intensywną eksploatację.

Oferowana przez nas trawa charakteryzuje się również znacznie wyższą wytrzymałością na wyrywanie pęczków oraz wyższą siłą łączenia klejonego po starzeniu w stosunku do wymagań Zamawiającego. Parametry te mają bezpośredni wpływ na trwałość nawierzchni, stabilność pęczków oraz odporność systemu na intensywne użytkowanie.

W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o dopuszczenie do postępowania oferowanej nawierzchni. Oferowana trawa jest przeznaczona do zastosowania na boiskach piłkarskich o dużej intensywności eksploatacji i zapewnia odpowiednią trwałość, wytrzymałość oraz właściwości użytkowe nawierzchni.

Trawa syntetyczna musi posiadać następujące minimalne parametry:

1. Typ włókna: Monofilowe 100% PE
2. Wysokość włókna: min. 45 mm
3. Grubość włókna (monofil): min. 360 mikronów
5. Dtex: min. 16 000
6. Gęstość włókien: min. 143 000 włókien/m²
7. Ilość pęczków/m²: min. 10 200 pęczków/m²
8. Odporność na wyrywanie pęczków po starzeniu: min. 85 N
9. Waga włókna: min. 1700 gr/m²
10. Całkowita waga nawierzchni: min. 2 740 gr/m²
11. Przepuszczalność wody przez kompletny system: 2 300 mm/h
12. Siła łączenia klejonego po starzeniu wodą: min. 260N/100mm
13. Wypełnienie nawierzchni: granulaty gumowy EPDM i piasek
14. Podkład sztucznej trawy: poliuretanowy
15. Metoda produkcji: trawa tuftowana
16. Minimalna grubość maty elastycznej typu shockpad: 12 mm (mata z otworami drenażowymi, dzięki czemu jest bardzo dobra przepuszczalność systemu).

Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie powyższych warunków jakościowych, dotyczące nawierzchni z trawy syntetycznej, które należy dołączyć do oferty:

1. Raport z badań przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium akredytowane przez FIFA (np. Labosport lub ISA-Sport lub Sports LabsLtd), dotyczący oferowanego systemu nawierzchni (trawa, zasyp EPDM), potwierdzający zgodność jej parametrów z FIFA Quality Concept for Football Turf (edycja 2024) dla poziomu min. Quality oraz potwierdzający posiadanie wszystkich parametrów technicznych nie gorszych od wymaganych (dostępny na www.FIFA.com).
2. Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez specjalistyczne laboratorium akredytowane przez FIFA dla oferowanego systemu sztucznej trawy (sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM) potwierdzający zgodność z normą EN 15330-1:2013 lub równoważną;
3. Badanie reakcji na ogień dla oferowanej trawy (podkład amortyzujący+sztuczna trawa+wypełnienie) wg normy EN 13501-1:2019 wykonane przez akredytowane laboratorium dla materiałów podłogowych klasy min. Bfl-s1 jako materiał trudno zapalny
4. Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta sztucznej trawy statusu Licencjodawcy FIFA (FIFA Licensee).
5. Atest PZH na oferowaną sztuczną trawę.
6. Atest PZH na wypełnienie EPDM
7. Karta techniczna potwierdzona przez producenta, zawierająca szczegółową charakterystykę i parametry techniczne nawierzchni ze sztucznej trawy.
8. Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.
9. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne laboratorium potwierdzający, że włókno oferowanej trawy spełnia wymagania normy EN 71-3, Bezpieczeństwo zabawek - Część 3: Migracja określonych pierwiastków
10. Raport z badań włókna oferowanej trawy syntetycznej na zawartość wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) potwierdzający zgodność z Rozporządzeniem (WE) REACH z 2013 roku lub dalsze.
11. Raport z badań przeprowadzony przez niezależne i akredytowane laboratorium potwierdzające, że trawa syntetyczna spełnia zalecenia dotyczące ochrony środowiska zgodnie z normą DIN 18035-7:2019-12 „Boisko sportowe – Część 7: Systemy murawy syntetycznej”
12. Dokument wydany przez niezależne laboratorium potwierdzający, iż oferowana sztuczna trawa nadaje się do ponownego przetworzenia (recyklingu);

Wyjaśnienia:

Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót została przygotowana w oparciu o zindywidualizowane i uzasadnione potrzeby Zamawiającego, mające na celu uzyskanie nawierzchni sportowej o określonej gęstości, strukturze tkackiej oraz odporności na intensywną eksploatację. Załączona do pytania specyfikacja odbiega od wymogów zawartych w Specyfikacji Technicznej Zamawiającego. Redukcja ogólnej liczby włókien z min. 280 000 szt./m² do 143 000 szt./m² wskazuje iż proponowana trawa ma inną strukturę a co za tym idzie będzie słabiej utrzymywać granulaty gumowy wewnątrz nawierzchni. Dodatkowo parametr Dtex oraz waga włókna (obniżenie ciężaru całkowitego nawierzchni z min. 2 900 g/m² do 2 740

g/m², zmniejszenie wagi włókna z min. 1 800 g/m² do 1 700 g/m²) są niższe od minimalnych wymaganych przez Zamawiającego, a co za tym idzie istnieje ryzyko iż trawa ulegnie szybszemu zużyciu w miejscach intensywnie użytkowanych.

Mając na uwadze powyższe, Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę parametrów technicznych sztucznej trawy oraz podtrzymuje wymagania określone w STWiOR.

Pytanie 10:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na odstąpienie od wymogu przedkładania wraz z ofertą dokumentów dotyczących oferowanej nawierzchni i dopuści ich przedłożenie przed rozpoczęciem instalacji nawierzchni?

Wnosimy o zmianę zapisów SWZ w taki sposób, aby wymagane dokumenty potwierdzające parametry techniczne, jakość oraz właściwości oferowanej nawierzchni, w tym raporty z badań, certyfikaty, atesty, autoryzację producenta oraz pozostałą wymaganą dokumentację, były przedstawiane Zamawiającemu przed rozpoczęciem instalacji nawierzchni, a nie na etapie składania oferty.

Takie rozwiązanie pozwoli na zachowanie możliwości weryfikacji zgodności oferowanego systemu z wymaganiami Zamawiającego przed jego zastosowaniem, a jednocześnie ograniczy konieczność pozyskiwania przez wykonawców obszernej dokumentacji na etapie składania ofert.

Wyjaśnienia:

Zamawiający informuje, że w zapisach Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) nie przewidział obowiązku składania dokumentów potwierdzających parametry techniczne, jakości oraz właściwości oferowanej nawierzchni, w tym raporty z badań, certyfikaty, atesty, autoryzację producenta wraz z ofertą.

Zamawiający wymaga aby określone w Specyfikacji Technicznej dokumenty potwierdzające zgodność oferowanych rozwiązań materiałowych z jej wymogami zostały złożone w trakcie wykonywania robót, przed montażem na obiekcie. Wymagane dokumenty mają stanowić załącznik do wniosku o zatwierdzenie materiału, który musi uzyskać akceptację Inspektora Nadzoru Inwestorskiego nadzorującego realizację inwestycji.

W związku z powyższym Zamawiający nie dokonuje zmian w treści SWZ.

ZATWIERDZIŁ:

/-/ Stanisław Kuzak
Wójt Gminy Chełmiec